

Nr 60 - październik 2020 r.

# MUSZYNA

BIULETYN INFORMACYJNY MIASTA I GMINY UZDROWISKOWEJ MUSZYNA

Fot. Konrad Rogoziński



# Jak COVID-19 wpłynął na życie mieszkańców uzdrowiska?

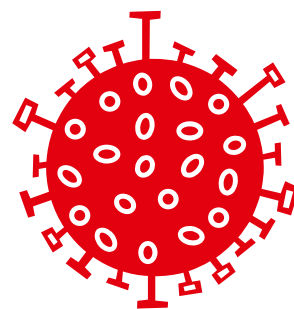
**K**iedy w grudniowym wydaniu biuletynu informowaliśmy Państwa, że ze względu na zmiany w systemie oświaty gmina będzie musiała przysłowiowo „zaciśnąć pasa” i znaleźć w swoim budżecie koszt m.in. pieczołowitych przygotowywanych inwestycji ponad 6,6 mln zł, rok 2020 wydawał się raczej rokiem przetrwania niż rokiem rozwoju. Wtedy nikt jeszcze nie śnił o tym co może się zdarzyć kilka miesięcy później i jakie zmiany w naszym życiu wywoła epidemia koronawirusa. Sytuacja finansowo-gospodarcza nie tylko naszej ale także innych gmin uzdrowiskowych, podmiotów gospodarczych i mieszkańców, wywołana pandemią COVID-19, jest bardzo trudna. Przytaczając dane zebrane przez

Stowarzyszenie Gmin Uzdrowiskowych RP wyraźnie widać gwałtowne załamanie ruchu turystycznego na terenie polskich uzdrowisk oraz katastrofalne skutki finansowe dla podmiotów gospodarczych i gmin. Zauważa się obniżone wpływy z PIT o około 9% licząc narastająco od początku roku, a straty z tytułu braku wpływów z opłaty uzdrowiskowej sięgają aż 70-90%. Opłata ta jest przeznaczona na utrzymanie zieleni, rabat kwiatowych, parków, fontann, promenad i publicznych miejsc rekreacji. Jest też przeznaczona na realizację kosztownych inwestycji uzdrowiskowych, których kontynuacja w obecnej sytuacji stanęła pod znakiem zapytania. Wprowadzenie „czerwonej strefy” na Sądecczyźnie doprowadziło do ogromnych strat wizerunkowych

nadpoprządkich uzdrowisk i do załamania ruchu turystycznego, który po lockdownie powoli zaczął wychodzić z kryzysu. Jest oczywiste, że wszelka inna aktywność gospodarcza jest ściśle powiązana z głównymi funkcjami uzdrowiska i stanowi ich uzupełnienie. Jest to gastronomia, transport, różnego rodzaju usługi, handel, kosmetologia, fryzjerstwo, usługi typu spa i wellness itp. realizowane przez mikro oraz małe i średnie przedsiębiorstwa. Firmy te bez działalności podstawowej (lecznictwo i turystyka) praktycznie przestają funkcjonować z dnia na dzień. Oznacza to, że kiedy zamiera działalność podstawowa, zamiera także działalność gospodarcza w całym uzdrowisku. Wszystko to obrazuje lokalny rynek pracy. Na koniec czerwca 2020 r. liczba osób bezrobotnych w gminie wyniosła 350 osób. To o 47%

więcej osób bezrobotnych niż w tym samym okresie roku poprzednim (238 os.). Jak widać nie tylko na przykładzie Muszyny potrzebne są pilne i długofalowe rozwiązania systemowe. Dlatego wspólnie z innymi gminami uzdrowiskowymi Muszyna kolejny raz wystąpi do rządu w sprawie konkretnego wsparcia finansowego dla uzdrowisk. Czy rząd usłyszysz głos mieszkańców, pracowników i pracodawców uzdrowisk? Czas pokaże.

(RED)



## Tysiące złotych na laptopy dla dzieci z terenu gminy



Rzeczpospolita  
Polska



Unia Europejska  
Europejski Fundusz  
Rozwoju Regionalnego



**S**ytuacja szkolnictwa, związana z wprowadzeniem na obszarze Rzeczypospolitej Polskiej stanu epidemii, spowodowała znaczne utrudnienia w realizacji zajęć programowych. Już w kwietniu gmina podjęła działania zmierzające do dofinansowania zakupu sprzętu komputerowego dla dzieci. Trud się opłacić. W sumie udało się pozyskać

aż 65 zestawów komputerowych. Laptopy wysokiej jakości wraz z zestawem słuchawkowym umożliwiły dzieciom, które nie miały dotychczas takich możliwości, kontynuowanie realizacji podstawy programowej w warunkach domowych. Dzięki konsultacjom dyrektorów szkół z rodzicami udało się ustalić ilości i rodzaj brakującego uczniom sprzętu. Łącznie przy zerowym

wkładzie finansowym gminy na ten cel udało się pozyskać blisko 175 tys. złotych w ramach projektów „Zdalna szkoła – wsparcie Ogólnopolskiej Sieci Edukacyjnej w systemie kształcenia zdalnego” oraz „Zdalna szkoła+ – wsparcie Ogólnopolskiej Sieci Edukacyjnej”.

(RED)



# Przeгляд inwestycji

**R**ozpoczęte początkiem roku prace rewitalizacyjne ulic: Krótkiej, Krzywej, Wąskiej oraz Rolanda zostały już zakończone. W ramach zadania dokonano całkowitej wymiany nawierzchni ulic oraz chodników. Wykonano także nową kanalizację deszczową oraz instalację elektryczną z wymianą słupów oświetleniowych, które obecnie działają wykorzystując nisko energochłonną technologię LED. Utworzono także miejsce do wypoczynku i rekreacji przy ul. Rolanda. Znajdują się tam siłownia na świeżym powietrzu, plac zabaw oraz strefa relaksu. Wartość inwestycji to kwota ponad 3,8 mln złotych. Prace budowlane były realizowane przy dofinansowaniu z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, aż w 92,50%.



Wyremontowana ulica Rolanda - nawierzchnia drogi, chodniki i oświetlenie uliczne FOT. ARCH. UMIGU MUSZYNA



Wyremontowane ulice: Wąska, Krótka, Krzywa FOT. ARCH. UMIGU MUSZYNA



ul. Ronalda - nowy plac zabaw FOT. ARCH. UMIGU MUSZYNA



Nowe ogrodzenie szkoły FOT. ARCH. UMIGU MUSZYNA



ul. Ronalda - plac do rekreacji i wypoczynku FOT. ARCH. UMIGU MUSZYNA



ul. Ronalda - postój TAXI przy wlocie do Rynku FOT. ARCH. UMIGU MUSZYNA

# Przeгляд inwestycji c.d.

## Rewitalizacja centrum Muszyny

Rozpoczęta w 2019 r. budowa quasi ratusza jest już w końcowej fazie. Obecnie trwają prace wykończeniowe, które zakończą się jeszcze w tym roku. Później rozpocznie się proces związany z uzyskaniem pozwolenia na użytkowanie. Nowy budynek został wzniesiony na ruinach piwnic dawnego XVI-wiecznego ratusza, który został całkowicie rozebrany w I połowie XX wieku. Po starym ratuszu pozostały tylko zapomniane

i zagrzebane pod płytą rynku piwnice, które czekały na ich ponowne odkrycie w 2015 roku. Nowa budowla nawiązuje wyglądem do XIX-wiecznego, galicyjskiego stylu architektonicznego. Detale wykorzystane w sali ślubów dodadzą smaku i oprawy każdej sesji zdjęciowej, która uchwyci piękno i doniosłość chwili podczas zawierania związku małżeńskiego. Na parterze budynku będzie funkcjonować stylowa pijalnia wody mineralnej, w której będzie można usiąść i wypocząć w upalne dni. Wykorzystując doskonałą lokalizację jaką jest centrum

miasta w obiekcie zaplanowano także punkt informacji turystycznej. Pod ratuszem będą skrywać się odtworzone piwnice, w których prawdopodobnie były przechowywane słynne muszyńskie wina, o których w swojej fraszce rozprawił Jan Kochanowski. Kolejną atrakcją wewnątrz murów nowego ratusza będzie aranżacja więzienia, którego istnienie potwierdzili archeolodzy podczas prac wykopaliskowych w 2015 r. Ekspozowane piwnice będą służyć również jako sale wystawiennicze prezentujące bogaty dorobek historyczny dawnego Państwa

Muszyńskiego. Równocześnie z budową quasi ratusza trwają prace rewitalizacyjne przestrzeni płyty Rynku, która niebawem połączy się z wyremontowaną pod koniec ubiegłego roku ulicą Kościelną. W ten sposób powstanie promenada spacerowa wśród zabytkowego zespołu szeregowej zabudowy mieszczącej. To dobry czas dla przedsiębiorczych mieszkańców na rozważenie otwarcia w tej lokalizacji butików, kawiarenek czy punktów usługowych.



Ratusz w końcowej fazie budowy FOT. ARCH. UMIGU MUSZYNA



Prace budowlane w północnej części płyty rynku FOT. ARCH. UMIGU MUSZYNA



Ulica Kościelna po rewitalizacji FOT. ARCH. UMIGU MUSZYNA

# Przeгляд inwestycji c.d.

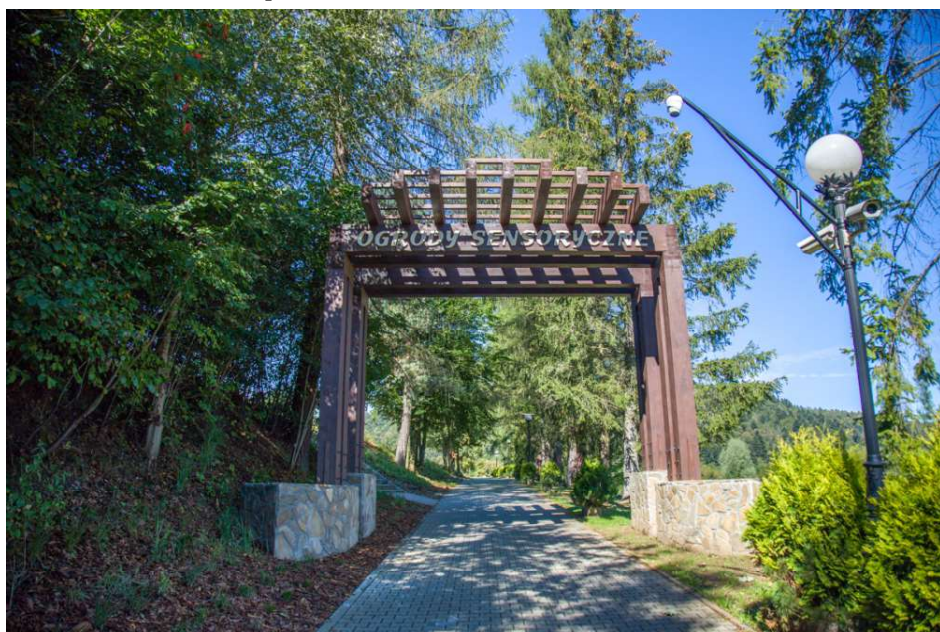
## Ogrody w rozkwicie

Trwają prace mające na celu zwiększenie bioróżnorodności fauny i flory w muszyńskich ogrodach. W ramach projektu nasadzone są miododajne zioła, krzewy i drzewa. Ważnym założeniem jest stworzenie takiego ogrodu, aby był on zróżnicowany i posiadał wiele nisze ekologicznych, dzięki którym zapanuje w nim bogactwo gatunkowe. Urządzając ogrody dobrano zatem roślinność tak, by była ona wielowarstwowa i różnorodna. Jako, że park

ma pełnić również funkcje edukacyjną, wprowadzono podwyższone rabaty gdzie dzieci i wszyscy zwiedzający będą mogli w przystępny sposób zaobserwować ogrodową faunę i florę. Na szczególną uwagę zasługują zaplanowane w projekcie figury kwiatowe, które będą przedstawiać fortepian, bociana czy motyla. Ta ostatnia będzie skomponowana z roślin wabiących motyle wraz ze specjalnymi domkami dla nich, w których będą mogły zimować. W ogrodach sensorycznych powstaje również wiewiórcze i ptasie osiedle. Wszystkie zaprojektowane

rośliny rosnące w tej części mają nie tylko walory dekoracyjne, ale i „kulinarne”. Są one dla wiewiórek i ptaków doskonałą bazą pokarmową. Utrzymanie w ładzie i porządku tak rozległych ogrodów wymaga wielkich nakładów pracy. Dlatego o pomoc w tej sprawie postanowiono zgłosić się do... jeży – naturalnych sprzymierzeńców w walce ze szkodnikami roślin. Te sympatyczne zwierzęta są drapieżnikami i żywią się przede wszystkim owadami, ślimakami, czasami gryzoniami, żabami i opadłymi owocami. Doczekały się już własnego

mini osiedla, które znajduje się tuż nieopodal nowej bramy witającej turystów i gości. Najbardziej spektakularną częścią inwestycji będzie posadzenie krokusów, które wiosną zmienią 3 ha zbocza Suchej Góry w barwny dywan. Zadanie realizowane jest w ramach projektu pn. „Poprawa jakości środowiska miejskiego poprzez rozwój obszarów zieleni z funkcją edukacyjną w uzdrowisku Muszyna”. Wartość dofinansowanego w 85% z Unii Europejskiej projektu to kwota ponad 2 mln złotych. Zakończenie prac planuje się wraz z końcem roku.



Nowa brama do Ogrodów Sensorycznych FOT. M. ZWIERZ



Osiedle wiewiórek FOT. M. ZWIERZ



Rabata w kształcie motyla FOT. ARCH. UMIGU MUSZYNA



Osiedle jeży FOT. M. ZWIERZ



Ptasie osiedle FOT. A. KRÓLIKOWSKI

# Przegląd inwestycji c.d.

## Rowerowe El Dorado

Realizowane w ostatnich latach inwestycje w infrastrukturę rowerową znacznie uatrakcyjniły ofertę turystyczną uzdrowiska i regionu. Powstała w dolinie Popradu sieć tras rowerowych

została nazywana przez rowerzystów „El Poprado”. Ta nieoficjalna nazwa nawiązuje do legendarnej krainy w Ameryce Południowej pełnej złota. Może właśnie różnorodność i jakość przygotowanych tras jest rowerowym skarbem? Faktem jest, że w sezonie przez samą Muszynę przejeżdżają dziesiątki

tysięcy rowerzystów. Dzięki dogodnym połączeniom można teraz bezpiecznie podróżować zarówno prawym jak i lewym brzegiem Popradu podziwiając krajobrazy polsko-słowackiego pogranicza. W tym roku zakończono budowę dwóch nowych kładek rowerowo-piesznych na rzece Poprad.

Podczas wycieczek rowerowych granicę można przekraczać w Miliku, Andrzejówce i Żegiestowie. Na międzynarodowych szlakach powstała także infrastruktura do wypoczynku na trasie. W nietypowy sposób został również uszczegółowiony system informacji dla fanów dwóch kółek.



Milik - miejsce obsługi rowerzystów FOT. K. ROGOZIŃSKI



Nowa kładka rowerowo-piesza na granicy państwa Milik - Legnava FOT. M. OBÍDOWSKI



Nowa kładka rowerowo-piesza na granicy państwa Andrzejówka - Mały Lipnik FOT. K. ROGOZIŃSKI

## Fundusz dróg samorządowych

W ramach funduszu dróg samorządowych, który dofinansował przedsięwzięcia w blisko 50%, zostały wyremontowane ulica Zefirka w Muszynie oraz droga gminna w Szczawniku. Przy ulicy Zefirka dokonano regulacji studzienek sieci kanalizacji sanitarnej i opadowej oraz sieci wodociągowej.

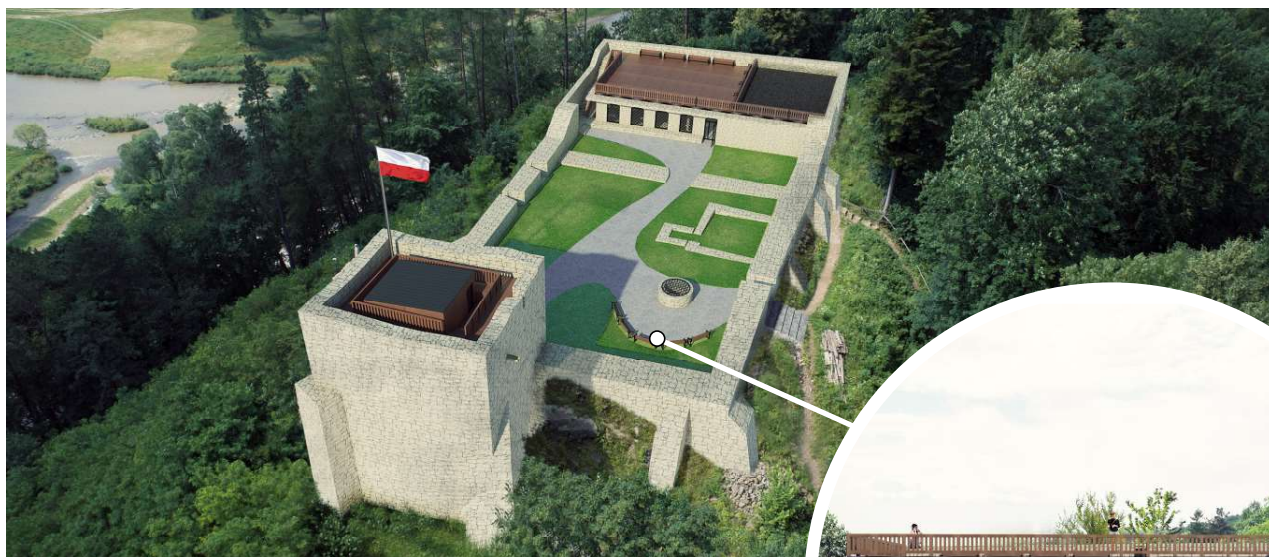
Dodatkowo wymieniony na nowy został także chodnik. W Szczawniku pod drogą wykonano przepust i wpust oraz studnię rewizyjną. Łączna wartość projektów to kwota ponad 560 tys. złotych.

(RED)



Ulica Zefirka po remoncie FOT. ARCH. UMIGU MUSZYNA

# Niebawem ruszą prace na zamku



Wizualizacje ruin zamku po realizacji projektu FOT. ARCH. UMIGU MUSZYNA



Ruiny zamku w Muszynie FOT. ARCH. UMIGU MUSZYNA



**W**e wrześniu został rozstrzygnięty przetarg na renowację i rozbudowę ruin zamku w Muszynie wraz z zagospodarowaniem bezpośredniego otoczenia zamku. Wyłoniony wykonawcą to Przedsiębiorstwo Budowlane „BUDMEX” z Barcic Górnych. Podpisanie umowy na blisko 8 mln złotych zaplanowano na 19 października br. Projekt jest dofinansowany w 85% z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego.

W ramach prac budowlanych zaplanowano m.in. przebudowę i remont

budynku wieży widokowej (zostanie podniesiona o jeden poziom), przebudowę murów kamienicy z przeznaczeniem jej na nowe miejsce widokowe i sale wystawienniczą oraz zagospodarowanie podwórza zamkowego. Odtworzona zostanie także studnia zamkowa, o której krążą muszyńskie legendy. Do zamku będzie prowadzić drewniana kładka nad suchą fosą, a w obrębie murów zostaną posadzone atrapy armat. Zagospodarowaniu zostanie poddane także bezpośrednie otoczenie zamku, poza jego murami powstanie ścieżka

edukacyjna oraz infrastruktura do wypoczynku. Prace na zamku potrwać do czerwca 2022 r. Jest to część transgranicznego projektu pn. „Muszyna – Sabinov: Wzmacniamy wspólne dziedzictwo kulturowe pogranicza Polsko – Słowackiego”. Projekt ma na celu odnowę i ochronę dziedzictwa kulturowego pogranicza. W ramach

projektu będą przeprowadzone renowacje ważnych zabytków kultury w Sabinovie i Muszynie, które stanowią potencjał pozwalający tworzyć i rozbudowywać ofertę turystyczną skierowaną do odwiedzających z Polski i ze Słowacji. Partner słowacki dokona renowacji i remontu muru obronnego miasta Sabinova.

(RED)



**Interreg**  
Polska-Słowacja

Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego



# Pieniądze unijne na działania proekologiczne

**P**rzedsiebiorstwo Gospodarki Komunalnej sp. z o.o. w Muszynie realizuje projekt pn.: „Uporządkowanie gospodarki wodno–kanalizacyjnej na terenie Miasta i Gminy Uzdrawiskowej Muszyna”, który swym zakresem obejmuje następujące przedsięwzięcia budowlane:

## Przebudowa i rozbudowa oczyszczalni ścieków w Muszynie Wartość inwestycji: 28 700 000,82 zł

Największym zadaniem, w tej dziedzinie jest budowa oczyszczalni ścieków w oparciu o najnowszą technologię oczyszczania ścieków. Realizacja inwestycji zapewni wysoce efektywne oczyszczanie ścieków dowożonych do stacji zlewnej oraz dopływających siecią kanalizacyjną i pozwoli na skuteczne oczyszczenie ścieków oraz usuwanie z nich związków biogenych. Obecnie wykonywane są prace związane z budową wewnętrznych dróg i zagospodarowaniem terenu.



Wiata garażowa w trakcie budowy FOT.ARCH. PGK



Nowy agregat prądowłczy FOT.ARCH. PGK



Budynek administracyjno-socjalno-techniczny FOT.ARCH. PGK

## Remont i rozbudowa ujęcia wody „Jasieńczyk” Wartość inwestycji: 1 820 108,59 zł

Zakończono przedsięwzięcie związane z remontem ujęcia wody na potoku „Jasieńczyk”. Prace wykonane podczas inwestycji to rozbiorzka istniejącej zapory betonowej, budowa jazu betonowo - podziałowego, zapory przeciw rumowiskowej z bali drewnianych oraz czepni wody surowej - ujęcia brzegowo – komorowego.



Ujęcie „Jasieńczyk” przed inwestycją FOT.ARCH. PGK



Ujęcie „Jasieńczyk” po inwestycji FOT.ARCH. PGK



# Pieniądże unijne na działania proekologiczne c.d.

**Remont i rozbudowa ujęcia wody „Szczawnik”  
Wartość inwestycji: 1 097 404,00 zł**

Remont ujęcia wody na potoku „Szczawnik” polegał na rozbiórce istniejącego stopnia wodnego, likwidacji studni ujściowych, budowie jazu wlotowego, jazu stałego z galerią ujmującą ujęcia progowego, komory ujęcia brzegowego oraz piaskownika dla ujęcia progowego, studni zbiorczej i zapory przeciw rumowiskowej.



Ujęcie „Szczawnik” przed inwestycją FOT. ARCH. PGK



Ujęcie „Szczawnik” po inwestycji FOT. ARCH. PGK

**Remont i rozbudowa stacji uzdatniania wody „Jasieńczyk”  
Wartość inwestycji I etap: 9 897 441,00 zł  
Wartość inwestycji II etap: 1 349 310,00 zł**

Dobiegły końca prace budowlane związane z rozbiórką istniejącej stacji uzdatniania wody oraz budową nowej stacji uzdatniania wody z wykorzystaniem istniejącego osadnika wraz z odcinkiem sieci wodociągowej. Nowa inwestycja w znaczący sposób zabezpieczy mieszkańcom gminy dostawę wody.



SUW „Jasieńczyk” przed inwestycją FOT. ARCH. PGK



SUW „Jasieńczyk” po inwestycji FOT. ARCH. PGK



Osadnik przed inwestycją FOT. ARCH. PGK



Osadnik po inwestycji FOT. ARCH. PGK



Nowoczesna aparatura wewnątrz nowej Stacji Uzdatniania Wody w Jasieńczyku FOT. ARCH. PGK

# Pieniądże unijne na działania proekologiczne c.d.

**Remont istniejącej przepompowni ścieków przy ul. Lipowej w Muszynie**  
**Wartość inwestycji: 2 394 810,00 zł**

Zmodernizowano główną przepompownię ścieków przy ul. Lipowej stanowiącą obiekt kubaturowy, zapuszczony w dół terenu na dwie kondygnacje wraz z remontem budynku technicznego. Przepompownia została wyposażona w nowe urządzenia technologiczne i armaturę.



Przepompownia przy ul. Lipowej przed inwestycją FOT. ARCH. PGK



Przepompownia przy ul. Lipowej po inwestycji FOT. ARCH. PGK

**Rozbudowa sieci wodociągowej ul. Polnej, ul. Słonecznej w Muszynie**  
**Wartość inwestycji: 926 489,22 zł**

Zakres prac przedmiotowej inwestycji obejmował budowę wodociągu o długości ok. 2,4 km, w tym przyłącza w rejonie ul. Polnej i ul. Słonecznej w Muszynie.

**Remont / wymiana istniejącej sieci wodociągowej wraz z przyłączami w Muszynie oraz miejscowości Złockie wraz ze zbiornikami wyrównawczymi „Malnik”**  
**Wartość inwestycji: 3 159 106,42 zł**

W ramach inwestycji poddano wymianie ok. 7 km wodociągu, w tym przyłącza. Zadanie realizowano w Muszynie w rejonach ulic Piłsudskiego, Zdrojowej, Mściwujewskiego, Ogrodowej, Rolanda, Kity, Rynek, Basztowej, Kościelnej i Grunwaldzkiej oraz w miejscowości Złockie. Zakres rzeczowy inwestycji obejmował również remont zbiorników wyrównawczych „Malnik”.



Wyremontowane zbiorniki wyrównawcze „Malnik” FOT. ARCH. PGK

**Remont / wymiana istniejącej sieci kanalizacyjnej wraz z przyłączami w Muszynie oraz miejscowościach Powroźnik, Złockie, Szczawnik**  
**Wartość inwestycji: 15 731 472,75 zł**

Zrealizowane zadanie polegało na remoncie łącznie ok. 20 km sieci kanalizacji sanitarnej oraz ok. 490 sztuk przyłączy w Muszynie w rejonie ulic Piłsudskiego, Rolanda, Zefirka, Nowej, Grunwaldzkiej, Mściwujewskiego, Al. Zdrojowej, Ogrodowej, Kościelnej, Kity, Wąskiej, Rynek, Zazamcze oraz w miejscowościach Powroźnik, Złockie i Szczawnik. Wykonawca prowadził prace polegające na wymianie zużytych i skorodowanych rur kamionkowych i betonowych na nowe wraz z przebudową studni rewizyjnych i przyłączeniowych.

# Pieniądże unijne na działania proekologiczne c.d.

**Remont sieci kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączami oraz rurociągiem tłocznym kanalizacji sanitarnej przy ul. Lipowej w Muszynie**  
Wartość inwestycji: 4 398 480,00 zł

Przebudowie poddano kanał tłoczny i grawitacyjny doprowadzający ścieki z głównej przepompowni przy ul. Lipowej do oczyszczalni ścieków w Muszynie.



Prace remontowe sieci kanalizacji sanitarnej FOT. ARCH. PGK



Prace remontowe sieci kanalizacji sanitarnej FOT. ARCH. PGK

**D**o utrzymania i prawidłowego funkcjonowania infrastruktury wytworzonej w wyniku realizacji projektu zakupiono trzy samochody, tj. do przewozu nieczystości płynnych, czyszczenia kanalizacji wraz z kamerą do inspekcji oraz specjalistyczny. Pojazdy będą wykorzystywane do bieżącej obsługi, usuwania awarii na sieciach i obiektach wodno-kanalizacyjnych oraz wykonywania okresowych przeglądów kanalizacji.

PGK sp. z o.o. w Muszynie uzyskało również dofinansowanie na dwa projekty w zakresie gospodarki odpadowej z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020.

**„Budowa Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych na dz. ew. nr 1386/10”**  
Wartość projektu: 1 935 907,53 zł

Zakończyły się prace przy budowy obiektów, tj. punkt przeładunkowy, zadaszone boksy na odpady biodegradowalne, stanowiska na kontenery KP 7 i KP 36, otwarte stanowiska kontenerów KP 7 i wiatę GPZON do składowania odpadów niebezpiecznych. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych (PSZOK) został wyposażony w pojemniki dostosowane do gromadzenia odpadów.



Prace budowlane na terenie Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów przy ul. Lipowej FOT. ARCH. PGK

**„Remont i rozbudowa Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych na działce nr ew. 110/8 oraz 110/9, obręb Powroźnik gmina Muszyna”**  
Wartość projektu: 1 235 617,41 zł

Planowane przedsięwzięcie obejmuje remont i rozbudowę istniejącego obiektu Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych w Powroźniku. W ramach zadania planowane są m.in. roboty przygotowawcze (rozbiórka, demontaż instalacji), ułożenie nawierzchni z kostki, budowa wiaty, odwodnienie terenu, przebudowa budynku oraz zakup wyposażenia.

# Praca przychodni jesienią

**S**zanowni Państwo, tak jak i inne placówki ochrony zdrowia, nasza Przychodnia od marca musiała dostosować się do wytycznych Ministra Zdrowia, Narodowego Funduszu Zdrowia czy Głównego Inspektora Sanitarnego, co do sposobu pracy i zapewnienia kontynuacji udzielania świadczeń zdrowotnych. Czas związany z epidemią koronawirusa dla wszystkich jest bardzo trudny i stresujący. Każdy z nas zapewne tęskni za normalnością. **Niestety z dnia na dzień zmuszeni byliśmy dostosować się do rygorystycznych obostrzeń.** Taka organizacja pracy przychodni w tzw. reżimie sanitarnym ma na celu zapewnienie bezpieczeństwa zarówno pacjentom przebywającym na terenie budynku ośrodka zdrowia jak i personelowi medycznemu. Zdaję sobie sprawę, że dla części pacjentów taka organizacja pracy jest znacznym utrudnieniem w kontakcie ze swoim lekarzem.

**Funkcjonowanie przychodni z utrzymaniem środków bezpieczeństwa i reżimu sanitarnego daje nam szansę na ciągłe i nieprzerwane funkcjonowanie.**

Nasza przychodnia (SPZPOZ w Muszynie), jak i druga placówka działająca w budynku (NZOZ Esculap) ma pod swoją opieką łącznie ponad **11 tysięcy pacjentów** – którzy objęci są opieką kilku lekarzy rodzinnych, pielęgniarek środowiskowych i położnych. Wyłączenie z pracy choćby kilku z nich w okresie wzmożonych zachorowań powoduje, iż z dnia na dzień nie byłoby w stanie zapewnić pacjentom dostępu do podstawowej opieki zdrowotnej, a co za

tym idzie do tak niezbędnych świadczeń, jak wypisanie recept na stale przyjmowane leki, skierowań do specjalistów, środki medyczne specjalnego przeznaczenia, wykonywanie szczepień, rozmowy z lekarzem rodzinnym przez telefon czy osobiście w przychodni.

## **Drodzy Pacjenci.**

Zbliża się sezon jesienno-zimowy, niższe temperatury powietrza, a co za tym idzie większa liczba przeziębień i zachorowań. **Chcemy przygotować i dostosować naszą przychodnię tak by móc przyjmować w sposób bezpieczny pacjentów, którzy wymagają osobistego spotkania z lekarzem w przychodni.** Wszystkim pozostałym chcemy zapewnić dostęp do pozostałych wyżej wymienionych świadczeń. **Dlatego obok przedstawiam kilka rozwiązań, które chcielibyśmy zastosować w SPZPOZ w Muszynie tak, aby każdy pacjent mógł otrzymać taką pomoc medyczną jaką w danym momencie będzie potrzebował.**

## **Drodzy Pacjenci.**

Zdaję sobie sprawę, iż pomimo jak najlepszych starań i chęci pomocy każdemu z Państwa, zdarzają się nam pomyłki czy kontakt nie taki, jaki byście sobie tego życzyli i oczekiwali. Za wszystkie sytuacje, w których nie stanęliśmy na wysokości zadania bardzo Państwa przepraszam. Jestem pewna, że wraz z czasem, w którym będziemy uzyskiwać coraz szerszą wiedzę o koronawirusie i jego wpływie na nasze zdrowie, będzie się też zmieniać system zabezpieczeń i zasady dostępu do opieki zdrowotnej. Dlatego wierzę gorąco, że przy dołożeniu wszelkich starań z naszej strony i okazaniu wyrozumiałości ze strony Państwa razem przetrwamy ten trudny czas.

**Katarzyna Kucia-Garcarczyk**  
**Dyrektor SPZPOZ w Muszynie**

## **1. Kontakt z personelem Rejestracji przez telefon**

W dalszym ciągu prosimy Państwa o kontakt telefoniczny z personelem Rejestracji. Z naszego doświadczenia wynika, iż w wielu sprawach takich jak recepty czy skierowania jesteśmy Państwu w stanie pomóc poprzez taki kontakt. Wiemy, że wielu osobom taka dostępność także odpowiada, bowiem likwiduje niepotrzebny przyjazd do Muszyny czy niejednokrotnie długie oczekiwanie w kolejce na poczekalni wyłącznie po receptę. Osoby, których stan zdrowia wymagać będzie kontaktu osobistego z lekarzem w przychodni – taki dostęp będą miały nadal zapewniony.

## **2. Rejestracja na wizytę do lekarza musi być wcześniej telefonicznie uzgodniona oraz odbywa się o konkretnie wskazanej godzinie.**

Wizyty u lekarzy w dalszym ciągu będziemy umawiać po wcześniejszej rozmowie z personelem przychodni (personelem Rejestracji lub bezpośrednio z lekarzem).

### **Numery telefonów do ośrodka zdrowia:**

SPZPOZ w Muszynie - 18 471 40 37, tel. 18 307 08 22

NZOZ Esculap - tel. 18 477 78 19, tel. 732 870 218

Bardzo prosimy o dostosowanie się do wyznaczonych godzin wizyt. Jeżeli Państwo macie problem z transportem do ośrodka i przekażecie taką informację personelowi to wyznaczona zostanie taka godzina wizyty, która będzie umożliwiała Państwu kontakt z lekarzem. Bardzo prosimy o przekazanie tej informacji już przy ustalaniu godziny wizyty.

## **3. Wejście do przychodni dla pacjentów SPZPOZ w Muszynie i NZOZ Esculap odbywa się przez tzw. służę.**

Śluzą ta to pierwszy punkt kontaktowy dla pacjenta, to miejsce z którego możemy odebrać przygotowaną dokumentację medyczną (recepta, skierowanie, ksero wyników itp.) Znajduje się ona z tyłu budynku przychodni, od strony rehabilitacji. Przy służbie wewnątrz budynku funkcjonuje „mała poczekalnia”, która umożliwi oczekiwanie w dogodnych warunkach na kontakt z personelem.

## **4. Wystawianie e-recept na leki przyjmowane przy chorobach przewlekłych, e-skierowania do poradni specjalistycznych oraz konsultacja wyników badań odbywać się będzie z pomocą teleporady.**

Zgodnie z zaleceniami wszystkie potrzeby pacjentów, które nie wymagają osobistej wizyty w przychodni powinny być realizowane poprzez teleporadę. Bardzo prosimy o cierpliwe oczekiwanie na telefon lekarza lub o oddzwanianie w uzgodnionym czasie.

## **5. Wejście dla pacjentów do Poradni stomatologicznej poprzez drzwi główne do budynku.**

Bardzo prosimy o przybywanie na wizytę do dentysty na dokładnie wskazaną godzinę. O umówionej godzinie lub z drobnym opóźnieniem personel osobiście zaprosi Państwa na wizytę. Natomiast dużo wcześniejszy przyjazd powoduje, iż nie zawsze jesteśmy Państwa w stanie wpuścić na teren przychodni z uwagi na limity osób na poczekalniach.

## **6. Na terenie ośrodka zdrowia obowiązuje wymóg zasłaniania nosa i ust.**

Przy wejściu prosimy o dezynfekcję rąk i zakładanie rękawiczek. Informujemy także, że wykonujemy pomiar temperatury ciała.

# Zasady działania poradni stomatologicznej w Ośrodku Zdrowia

**P**oradnia stomatologiczna działająca w naszej przychodni początkiem tego roku przeszła gruntowny remont pomieszczeń oraz doposażenie w 2 fotele stomatologiczne z całym oprzyrządowaniem, a także nowy skaner płytek RTG. W celu poprawienia komfortu pacjentów podczas wizyt, zamontowana została także klimatyzacja, która sprawdza się przede wszystkim podczas upalnych dni. **Calkowity koszt inwestycji to 224 427,60 zł.** Pomimo obostrzeń związanych z trwającą pandemią cieszymy się, że możemy świadczyć usługi stomatologiczne dla naszych pacjentów

w Muszynie. Funkcjonowanie tak dużej Poradni stomatologicznej, w której świadczone są usługi refundowane przez Narodowy Fundusz Zdrowia i w której pracują lekarze dentyści na pełnych 3 etatach nie jest już takie oczywiste w naszym najbliższym otoczeniu. Problemy, które odczuwają mieszkańcy naszej gminy związane z wydłużonym terminem oczekiwania na wizytę lub utrudnionym kontaktem telefonicznym z personelem Poradni wynikają właśnie z faktu, iż tak naprawdę na terenie 3 gmin to właśnie my zapewniamy największy bezpłatny dostęp do lekarza stomatologa (w ramach podpisanej umowy z NFZ). Tak więc naszymi pacjentami są nie tylko mieszkańcy naszej gminy, ale również

mieszkańcy gmin Piwnicznej-Zdroju oraz Krynicy-Zdroju, w których przyjmuje wyłącznie 1 lekarz świadczący usługi stomatologiczne na NFZ. Drodzy Pacjenci, w tym bardzo trudnym czasie dokładamy wszelkich starań, by Państwa wizyta w naszej Przychodni była bezpieczna. Przeprowadzamy wywiad epidemiczny, dezynfekcję foteli, narzędzi i pomieszczeń po każdym pacjencie. Wyznaczanie konkretnych godzin wizyt to podstawa naszego wspólnego bezpieczeństwa. Mając na uwadze zbliżający się sezon jesienno-zimowy związany z chłodniejszymi już dniami bardzo prosimy o dostosowanie się do wyznaczonych godzin planowanej wizyty. W poczekalni Poradni stomatologicznej niestety nie

może przebywać więcej niż 3 pacjentów dlatego bardzo prosimy aby przychodzić na ustaloną godzinę.

Przepraszając za niedogodności, bardzo prosimy Państwa o wyrozumiałość.

**Katarzyna Kucia-Garnarczyk**  
Dyrektor SPZPOZ w Muszynie



Nowa poradnia stomatologiczna w SPZPOZ w Muszynie FOT. SPZPOZ w Muszynie

# Walka o czyste powietrze wciąż trwa...

**P**ół miliona złotych wydanych na walkę o czyste powietrze, to efekt zakończonego w czerwcu projektu „Obniżenie poziomu niskiej emisji na terenie gminy Muszyna poprzez wymianę źródeł ciepła w indywidualnych gospodarstwach domowych na źródła wykorzystujące paliwa gazowe”. Projekt był dofinansowany praktycznie w całości (98% wartości) ze środków Unii Europejskiej. Zakres projektu dotyczył wymiany istniejących, przestarzałych, nieekologicznych i o niskiej sprawności urządzeń grzewczych, na systemy bardziej przyjazne dla środowiska, systemy wykorzystujące paliwa gazowe wraz z niezbędną instalacją. W sumie z dotacji skorzystało 41 gospodarstw domowych z terenu gminy.

Wciąż realizowany jest projekt dotyczący **wymiany starych kotłów na kotły na ekogroszek i biomasę** spełniające określone parametry wraz z dofinansowaniem prac związanych z koniecznością przygotowania określonych instalacji. W ramach projektu dofinansowane są działania związane z likwidacją starego źródła ciepła wraz z zakupem i montażem nowego. Dofinansowane są także drobne prace związane z wymianą i zakupem armatury, osprzętu (m.in.: grzejniki, wkłady kominowe). Podkreślić należy, że szczególnie zakres niezbędnych do przeprowadzenia prac wynika z oceny energetycznej każdego budynku objętego projektem.

**W ramach wsparcia udzielonego w projekcie, możliwe jest również wykonanie wewnętrznej instalacji centralnego ogrzewania i ciepłej wody użytkowej.**

Katalog wydatków kwalifikowanych do refundacji uwzględnia również dokumentację projektową. W latach 2018-2019 wymieniono 73 kotły wraz z instalacją za kwotę przekraczającą 600 tys. zł. Natomiast w ramach projektu, docelowo wymianie podlegać będzie 102 kotłów oraz instalacji.

**Zachęcamy również do skorzystania z projektu rządowego „Czyste Powietrze”.**

Program skierowany jest do osób fizycznych będących właścicielami domów jednorodzinnych lub wydzielonego w budynku jednorodzinym lokalu mieszkalnego. Dotacje i pożyczki udzielane są za pośrednictwem szesnastu Wojewódzkich Funduszy Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej. W ramach programu, po wymianie źródła ciepła, można także wykonać i rozliczyć prace termomodernizacyjne (ocieplenie przegród budowlanych, stolarkę okienną i drzwiową). Zgodnie z nowymi zapisami w programie „Czyste Powietrze”, beneficjenci uprawnieni do podstawowego poziomu dofinansowania mogą liczyć na wsparcie do kwoty 20 tys. zł. Kwota ta obejmuje 30% wartości poniesionych kosztów. Jeżeli inwestycja obejmuje bardziej efektywne źródło ogrzewania, czyli pompę



ciepła – wtedy można otrzymać do 25 tys. zł, a jeśli do tego instalowane są panele fotowoltaiczne, to łączna wypłata sięgnie nawet 30 tys. zł.

Od 18 maja br. można uzyskać dofinansowanie do 30% wartości poniesionych kosztów, jednak nie więcej niż do kwoty wskazanej wyżej. Mogą go otrzymać wnioskodawcy o dochodzie rocznym nieprzekraczającym kwoty 100 000 zł.

Obecnie trwają procedury mające na celu zwiększenie dofinansowania do 60% wartości inwestycji, jednak nie więcej niż do 32 000 zł – gdy przedsięwzięcie nie obejmuje mikro instalacji fotowoltaicznej, 37 000 zł – dla przedsięwzięcia z mikro instalacją fotowoltaiczną.

Po wprowadzeniu zmian beneficjentami zwiększonego dofinansowania będą osoby, które spełnią poniższe warunki:

- są właścicielami/współwłaścicielami budynku mieszkalnego jednorodzinnego lub wydzielonego w budynku jednorodzinym lokalu

- mieszkalnego z wyodrębnioną księgą wieczystą;
- przeciętny miesięczny dochód na jednego członka ich gospodarstwa domowego nie przekracza kwoty:
  - a) 1400 zł w gospodarstwie wieloosobowym,
  - b) 1960 zł w gospodarstwie jednoosobowym.

**W urzędzie miasta został uruchomiony punkt wsparcia**, w którym pracownik Urzędu pomoże Państwu wypełnić odpowiedni wniosek o dofinansowanie. Natomiast ostateczna decyzja dotycząca udzielenia dotacji/pożyczki należy do Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie. Zainteresowanych właścicieli nieruchomości zapraszamy od poniedziałku do piątku w godz. 9.00-15.00, do Urzędu MiGU Muszyna, p. nr 23.

(RED)

# Działalność Ośrodka Kultury

**R**ok 2020 rozpoczęliśmy w Muszynie tradycyjnie Koncertem Noworocznym w wykonaniu Orkiestry Reprezentacyjnej Straży Granicznej pod kierownictwem Leszka Mieczkowskiego wraz z solistami. Koncert nosił tytuł „Z musicala w Nowy Rok” a zaśpiewali wspaniali soliści: Paulina Janczak, Jakub Wociał i Tomasz Jarosz. Tradycyjnie jak co roku Burmistrz Muszyny dr Jan Golba złożył życzenia noworoczne wszystkim przybyłym gościom. Wówczas nikt jeszcze nie przypuszczał, że rok, który rozpoczęliśmy tak radośnie i uroczyście okaże się tak trudny dla nas wszystkich.

12 stycznia tego roku w Muszynie po raz 28 zagrała Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy. Tradycyjnie sztab został utworzony w Miejsko-Gminnym Ośrodku Kultury w Muszynie gdzie w godzinach popołudniowych odbył się program artystyczny w wykonaniu zespołów działających w ośrodku kultury. Był też kiermasz noworoczny gdzie można było zakupić domowe wypieki przygotowane przez panie z kół gospodyń wiejskich oraz przedmioty przekazane przez ludzi wielkiego serca na ten szczytny cel. Wolontariusze kwestowali od wczesnych godzin porannych na terenie MiGU Muszyna nie zważając na zimową aurę. Tradycyjnie też jak co roku dochód z ostatniej ślizgawki został przekazany na WOŚP. **Muszyna zebrała w tym roku ponad 36 tysięcy złotych.**

18 stycznia w muzeum muszyńskim odbyło się 41 Muszyńskie Podzamkowe Śpiewanie Kolęd pt. „W źłobie leży...”. Głównym organizatorem spotkania było Towarzystwo Miłośników Ziemi Muszyńskiej.

W ramach Ferii zimowych 2020 odbyło się również wiele interesujących wydarzeń dla dzieci, młodzieży a także dorosłych. Były koncerty i wieczory regionalne w Dworze Starostów, warsztaty ceramiczne, przyrodnicze w Domu Rzemiosła a także wystawy i prelekcje tematyczne w Muzeum Regionalnym „Państwa Muszyńskiego”.

25 stycznia w Dworze Starostów odbył się koncert kolęd i pastorałek w wykonaniu zespołów wokalnych Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury w Muszynie oraz solistów.

26 stycznia w Dworze Starostów odbył się Wieczór Regionalny z zespo-



Koncert w wykonaniu Orkiestry Reprezentacyjnej Straży Granicznej FOT. ARCH. MGOK



Warsztaty ceramiczne w Domu Garncarza FOT. ARCH. MGOK



łem MUSZYNIACY.

28 stycznia również w siedzibie MGOK odbyły się niecodzienne warsztaty cukiernicze dla najmłodszych pt. „Zdobienie słodkich pierniczek”.

Od 1 stycznia do 7 lutego w Muzeum Regionalnym „Państwa Muszyńskiego” miała miejsce cykliczna wystawa artystów z Muszyńskiego Towarzystwa Twórczego Harnicy Kultury, pt. „Stary rok w nowych pracach”.

1 lutego w muzeum odbyła się także prezentacja zdjęć Andrzeja Kosiby „Cztery pory roku w górach” podczas której autor opowiadał o swoich górskich wędrówkach. Tego dnia w Pawilonie Muzycznym w Muszynie odbył się koncert kolęd pt. „Hej kolęda, kolęda...” w wykonaniu uczestników warsztatów wokalnych dla dzieci i młodzieży.

14 lutego w Kawiarni Dwór Starostów zorganizowany został wieczór muzycz-

ny z okazji Dnia Zakochanych.

W programie znalazły się piosenki musicalowe, bajkowe i filmowe a wykonawcami byli uczestnicy zajęć wokalnych MGOK oraz instruktorzy.

15 lutego w muzeum odbyła się prelekcja Barbary Ruckiej pt. „Ślub i Chrzcziny” z cyklu: „Polskie zwyczaje i tradycje”.

Także 15 lutego dla grup tanecznych działających przy Miejsko-Gminnym Ośrodku Kultury w Muszynie w ramach ferii zimowych zorganizowano warsztaty taneczne z Urszulą Surowiec, tancerką, która często występuje z Cleo podczas jej koncertów.

Od 8 lutego do 8 marca w muszyńskim muzeum można było obejrzeć wystawę Józefa Jędrzejka „Pędzlem i diamentem malowane”.

21 lutego w Dworze Starostów odbył się niecodzienny koncert zatytułowany „Szeherazada - Muzyczna podróż do

# Działalność Ośrodka Kultury c.d.



Koncert z okazji „Dnia Kobiet” FOT. ARCH. MGOK

krainy tysiąca i jednej nocy”. Wystąpił cudowny duet pianistyczny Dziurbiel/Tanaka.

Również w ramach Ferii zimowych w Domu Dawnego Rzemiosła odbywały się niezwykle interesujące warsztaty przyrodnicze w trzech zakresach tematycznych „Mali odkrywcy”, „W świecie owadów” oraz „Barwy lasu”.

Kraina Twórczości także zawitała do Muszyny do Domu Rzemiosła dzięki czemu młodzi zwolennicy lego, konstruktorzy 3D i miłośnicy robotyki mogli poszerzyć swoją wiedzę na ten temat i rozwijać swoje pasje z dziedziny robotyki. Warsztaty ceramiczne pt. „Kubeczki, miseczki, zimowe gwiazdeczki”, które odbyły się kilkakrotnie w domu rzemiosła podczas ferii cieszyły się dużym zainteresowaniem. 6 marca w muzeum Regionalnym odbyła się prelekcja Pawła Brzegowego „O wybranych profesorach Uniwersytetu Jana Kazimierza we Lwowie oraz o ich domach i willach”. 8 marca w Dworze Starostów odbył się koncert z okazji Dnia Kobiet z wykonaniem Grupy Wokalnej Mussina oraz zaproszo-



Szycie maseczek przez pracowników MGOKu FOT. ARCH. MGOK



nych Gości. Sala widowiskowa pękała w szwach a śpiewane utwory o miłości stworzyły cudowny klimat, który na długo pozostał w pamięci uczestników.

10 marca również w siedzibie ośrodka kultury gościli młodzi wokaliści, którzy brali udział w przesłuchaniach konkursowych XXV Starosądeckiego Konkursu Młodych Wokalistów.

## Kultura w nowej wirtualnej rzeczywistości...

W połowie marca tego roku z powodu pandemii zaprzestano organizacji wszelkich wydarzeń kulturalno-artystycznych

w całym kraju. Tak też było w naszym mieście. Koncerty i wydarzenia artystyczne zostały odwołane, podobnie wyglądała sytuacja z zajęciami edukacyjnymi dla dzieci i młodzieży.

Początkowy czas pandemii Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury wykorzystywał na remonty, malowanie pomieszczeń oraz prace gospodarcze.

Następnym krokiem, który poprowadził nas do nowej rzeczywistości było przedsięwzięcie pod nazwą „Szyjemy Maseczki”.

W ciągu kilku dni sala widowiskowa zamieniła się w zakład krawiecki. Przygotowane zostały stanowiska pracy,

wyposażone w maszyny do szycia, zakupiono potrzebne materiały i rozpoczęto produkcję maseczek dla mieszkańców MiGU Muszyna. Maseczki systematycznie trafiały do mieszkańców miasta i gminy dzięki zaangażowaniu Urzędu Miasta oraz Ochotniczych Straży Pożarnych. Akcja ta cieszyła się dużym zainteresowaniem mieszkańców, którzy chętnie włączali się w pomoc zupełnie bezinteresownie. Przekazywano maszyny do szycia, kupowano materiały i nici a także oferowano pomoc w szyciu maseczek. W tej akcji poczuliśmy wszyscy, że potrafimy wspólnie działać i że



# Działalność Ośrodka Kultury c.d.

możemy liczyć na pomoc innych w chwili kiedy jej potrzebujemy. Oczywiście działania kulturalne były prowadzone nadal, lecz głównie za pośrednictwem naszych portali społecznościowych. Organizowaliśmy wystawy w muzeum, które były nagrywane i relacjonowane za pośrednictwem naszej telewizji. To właśnie w taki sposób przedstawialiśmy Państwu prace sądeckiego fotografa Michała Piotrowskiego. Zachęcaliśmy Państwa do obejrzenia tej wystawy w formie relacji filmowej.

Kolejną wystawę zorganizowaliśmy w maju z okazji 100 Rocznicy Urodzin Jana Pawła II. Kolekcja makatek przygotowana została przez Małgorzatę i Zbigniewa Bajorków oraz Kingę Polańską. „W hołdzie Ojcu Świętemu Janowi Pawłowi II w setną Rocznicę Urodzin – Totus Tuus – Cały Twój”.

W długi weekend majowy przygotowaliśmy dla Państwa wirtualny spacer po muzeum, który cieszył się także zainteresowaniem odwiedzających nas gości. Kolejnymi przedsięwzięciami, dzięki którym artystycznie mogliśmy się spełniać były nagrane teledyski do dwóch piosenek z muzyńskich musicali. Pierwszy pojawił się teledysk do piosenki „Stary Świat” z musicalu Mussina-Biskupie Miasteczko. Kolejny powstał z okazji Dnia Dziecka.

Przygotowaliśmy wówczas teledysk do piosenki „Nasza Baśń” z musicalu „Mussina – Baśń o Muszynie”. I choć nie były to łatwe działania, bo przecież wszyscy wykonawcy najpierw musieli nagrać w domu muzykę i śpiew a następnie to wszystko trzeba było zmontować, osobno dźwięk osobno obraz - to wszyscy



Warsztaty archeologiczne w Parku Kultury i Dawnego Rzemiosła FOT.ARCH. MGOK



Salę wystawiennicze w Parku Kultury i Dawnego Rzemiosła FOT.ARCH. MGOK



mieliśmy ogromną satysfakcję, że podołaliśmy choć zadanie było niełatwe. Przygotowywaliśmy także materiały dotyczące historii naszego miasta nawiązujące do danych świąt czy wydarzeń, powstawały także filmy promujące nasze uzdrowisko. Dużym zainteresowaniem Państwa cieszyły się artykuły dotyczące zwyczajów wielkanocnych w dawnej Muszynie, Bożego Ciała czy Nocy Świętojańskiej. Organizowaliśmy także konkursy dotyczące historii muzyńskich rzemieślników w których chętnie braliście udział za co jesteśmy Wam bardzo wdzięczni. Zaczęliśmy także prowadzić

zajęcia zdalne dla indywidualnych uczestników zajęć nauki gry na instrumentach, co również zaowocowało kolejnymi doświadczeniami i umiejętnościami zarówno uczestników zajęć jak i instruktorów.

## Czas odmrażania kultury rzeczywistej...

Dokładnie 19 maja powróciliśmy do Państwa a Państwo do nas kiedy to po długiej przerwie utworzyliśmy Kawiarnię Dwór Starostów. Ogromnie byliśmy radzi kiedy pierwsi goście zasiedli tego dnia przy stolikach w ogrodzie. Oczywiście i w tej kwestii musieliśmy się zmierzyć

z nowymi zasadami oraz wymogami, które musieliśmy wdrożyć, ale udało się... Od tej pory powoli uruchamialiśmy kolejne nasze obiekty w których chcieliśmy Państwa już gościć w realu, a nie tylko wirtualnie. Opracowywaliśmy kolejne procedury, regulaminy... Dostosowywaliśmy obiekty do wymogów i wytycznych aby móc w końcu powrócić do normalności. W połowie czerwca Muzeum Regionalne „Państwa Muszyńskiego” przyjmowało już pierwszych zwiedzających. W Domu Dawnego Rzemiosła prócz pracowni ceramicznej, gdzie rozpoczęliśmy na nowo

# Działalność Ośrodka Kultury c.d.



Muzyka w ogrodach - Trio smyczkowe przy pijalnia wody mineralnej „Antonii” na „Zapoprzedziu” FOT. ARCH. MGOK



Kiermasz przy pijalnia wody mineralnej „Antonii” na „Zapoprzedziu” FOT. ARCH. MGOK



warsztaty ceramiczne, przygotowaliśmy dwie ekspozycje w piwnicach, które dotyczą obróbki drewna i metalu. W zakątku archeologicznym zaczęły odbywać się warsztaty archeologiczne, które cieszyły się dużym zainteresowaniem.

### Nowe wyzwania, nowe obowiązki, nowe radości...

Początek czerwca to również czas w którym Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury w Muszynie otrzymał nowe zadanie prowadzenia Pijalni Antoni znajdującej się w Ogrodach Magicznych przy Alei Zdrojowej. 6 czerwca Pijalnia Antoni została otwarta. Początkowo goście odwiedzający pijalnię mogli

napić się wody mineralnej i zakupić pamiątki z Muszyny. Jednakże pod koniec czerwca udało nam się zorganizować w Pijalni Antoni także kawiarenkę, gdzie można napić się dobrej kawy i skosztować pysznego ciasta z „Dworu Starostów”. W klimatycznym ogrodzie, pod parasolem „Muszynianki” w otoczeniu kwiatów i cudownej bajkowej roślinności magicznych muszyńskich ogrodów wypoczywali goście przez całe wakacje. Mamy nadzieję, że w czasie jesienno-zimowym nie zapomnicie nas odwiedzić także w Pijalni Antoni, która czeka na Was z nową ofertą i nowymi pomysłami.

### Wakacje inne od dotychczasowych...

Wraz z nadejściem wakacji rozpoczęliśmy organizację pierwszych przedsięwzięć artystycznych, które pojawiały się zazwyczaj w muszyńskich ogrodach. Były „Popołudnia przy kawie”, „Poranki muzyczne” oraz cykl koncertów kameralnych „Muzyka w ogrodach”. W lipcu nieopodal Pijalni Antoni odbył się kiermasz rękodzieła artystycznego. Dla młodych tancerzy zorganizowane zostały „Plenerowe Warsztaty Taneczne”. Dla dorosłych i seniorów w Dworze Starostów odbywały się zajęcia taneczne; salsa, bachata oraz body mind. Niestety kolejne muzyczne plany zostały ponownie przerwane wprowadzeniem w naszym uzdrowisku

czerwonej strefy. Cierpliwie czekaliśmy na moment kiedy zostanie ona zniesiona planując nadal... a równocześnie przyjmując gości w Kawiarni Dwór Starostów oraz w Pijalni Antoni a także w Parku Kultury i Dawnego Rzemiosła.

Obecnie przygotowujemy nowe przedsięwzięcia artystyczne, wznawiamy zajęcia edukacyjne dla dzieci i młodzieży i jesteśmy pełni nadziei, że tym razem szczęśliwie będziemy mogli tworzyć i prowadzić naszą działalność kulturalno-artystyczną.

**Życzymy Państwu dużo zdrowia!**

**Izabela Bajorek  
Dyrektor  
Miejsko-Gminnego  
Ośrodka Kultury  
w Muszynie**

# Wyniki konkursu na najpiękniejszą posesję 2020 r. w Mieście i Gminie Uzdrowskiej Muszyna

**W** lipcu został ogłoszony konkurs na „Najpiękniejszą posesję 2020 roku w Mieście i Gminie Uzdrowskiej Muszyna”. Założeniem konkursu była zachęta do dbania o estetykę otoczenia w naszej Gminie. Konkurs służyć miał zainspirowaniu lokalnej wspólnoty samorządowej do zwiększenia dbałości o obiekty (sanatoryjne, wczasowe, zakłady pracy, placówki gastronomiczne, handlowe i usługowe), posesje, ogródki, balkony, o estetyczny i kolorowy wizerunek miasta i gminy. W konkursie uczestniczyli właściciele i użytkownicy posesji w dwóch kategoriach. W kategorii posesje osób fizycznych - dokonano 8 zgłoszeń, natomiast w kategorii obiekty sanatoryjne, wczasowe, zakładów pracy, placówek gastronomicznych, handlowych i usługowych – dokonano 2 zgłoszeń. Po długich naradach komisja konkursowa postanowiła wyróżnić wszystkich startujących w konkursie nagrodami pieniężnymi i rzeczowymi. Szczęśliwcom zostały wręczone czeki na kwotę 450 zł oraz zestawy profesjonalnych narzędzi ogrodniczych.



Powroźnik - posesja zgłoszona przez Panią Annę Bednarz  
wyróżnienie

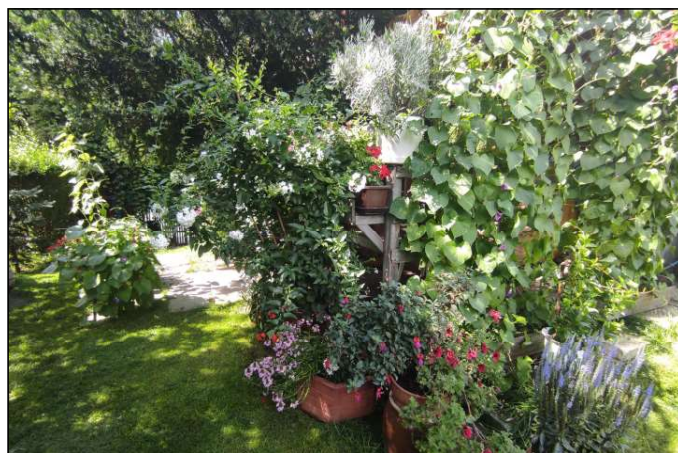


# Wyniki konkursu na najpiękniejszą posesję 2020 r. w Mieście i Gminie Uzdrowskiej Muszyna c.d.

Żegiestów - posesja zgłoszona przez Panią Annę Skalniak  
wyróżnienie



Złockie - posesja zgłoszona przez Panią Bogumiłą Tłuszcz  
wyróżnienie



Muszyna - posesja zgłoszona przez Panią Teresę Witowską  
wyróżnienie



# Wyniki konkursu na najpiękniejszą posesję 2020 r. w Mieście i Gminie Uzdrowskiej Muszyna c.d.

Muszyna - posesja zgłoszona przez Panią Renatę Kordos  
wyróżnienie



Żegiestów - posesja zgłoszona przez Panie Jadwigę Witowska i Irenę Bartmann  
wyróżnienie



Szczawnik - posesja zgłoszona przez Panią Halinę Cisoń  
wyróżnienie



# Wyniki konkursu na najpiękniejszą posesję 2020 r. w Mieście i Gminie Uzdrowskiej Muszyna c.d.

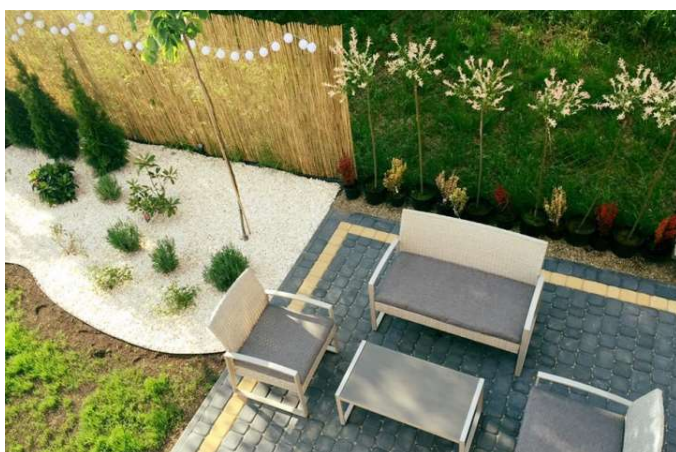
Złockie - posesja zgłoszona przez Pana Bogdana Kisielewskiego  
wyróżnienie



Szczyt Jaworzyny - „Gospoda na Jaworzynie Krynickiej” zgłoszona przez Pana Władysława Popardę  
wyróżnienie



Muszyna - „Willa Karolina” zgłoszona przez Panią Agnieszkę Król-Przybysz  
wyróżnienie





## Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury w Muszynie PRZYJDŹ DO NAS!

MGOK Muszyna - Dwór Starostów  
Park Kultury i Dawnego Rzemiosła  
ul. Kity 17



Muzeum Regionalne „Państwa Muszyńskiego”  
Muszyna, ul. Krzywa 1



Dom Dawnego Rzemiosła, ul. Kity 17



Pijalnia Antoni Al. Zdrojowa 16



Kawiarnia Dwór Starostów, ul. Kity 17

### BĄDŹ Z NAMI W SIECI!

[FACEBOOK.COM/MGOK Muszyna](https://www.facebook.com/MGOKMuszyna)

[FACEBOOK.COM/Muszyna TV](https://www.facebook.com/MuszynaTV)

[FACEBOOK.COM/Park Kultury i Dawnego Rzemiosła w Muszynie](https://www.facebook.com/ParkKulturyiDawnegoRzemiosla)

[FACEBOOK.COM/Kawiarnia Dwór Starostów](https://www.facebook.com/KawiarniaDworStarostow)

[FACEBOOK.COM/Pijalnia Antoni](https://www.facebook.com/PijalniaAntoni)

[WWW.MUSZYNA.TV](http://WWW.MUSZYNA.TV)

[WWW.MGOK.MUSZYNA.PL](http://WWW.MGOK.MUSZYNA.PL)



